

تريصاجيون

الْكاهِنُ: تَبَارَكَ إِهْنَا كُلَّ حِينٍ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الْخُورَس: آمِينَ

قُدُّوسُ اللَّهِ، قُدُّوسُ الْقَوِي، قُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ ارْحَمْنَا (ثَلَاثًا)

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

أَيُّهَا الثَّلَاثُ الْقُدُّوسُ ارْحَمْنَا، يَا رَبُّ اغْفِرْ خَطَايَانَا، يَا سَيِّدُ تَجَاوَزْ عَن سَيِّئَاتِنَا، يَا قُدُّوسُ اطَّلِعْ وَاشْفِ

أَمْرَاضَنَا، مِنْ أَجْلِ اسْمِكَ، يَا رَبُّ ارْحَمْ، يَا رَبُّ ارْحَمْ، يَا رَبُّ ارْحَمْ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ، لِيَتَقَدَّسَ اسْمُكَ، لِيَأْتِ مَلَكُوتُكَ، لِيَتَكُنْ مَشِيئَتُكَ، كَمَا فِي السَّمَاءِ، كَذَلِكَ

عَلَى الْأَرْضِ. خُبِّرْنَا الْجُوهَرِيَّ أَعْطِنَا الْيَوْمَ، وَاتْرُكْ لَنَا مَا عَلَيْنَا، كَمَا نَتْرُكُ نَحْنُ لِمَنْ لَنَا عَلَيْهِ، وَلَا تُدْخِلْنَا

فِي تَجَرِبَةٍ، لَكِنْ نَجِّنَا مِنَ الشَّرِيرِ.

الْكاهِنُ: لِأَنَّ لَكَ الْمُلْكَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى

الدَّاهِرِينَ.

الْخُورَس: آمِينَ.

ثم تَرْتُلُ الطُّرُوبَارِيَّاتُ التَّالِيَةَ بِاللَّحْنِ الرَّابِعِ

أَيُّهَا الْمُخَلِّصُ، أَرْخِ نَفْسَ هَذَا الطِّفْلِ الْمَغْبُوطِ (هذه الطفلة المغبوبة)، مَعَ أَرْوَاحِ الصِّدِّيقِينَ الرَّاقِدِينَ،
وَاحْفَظْهَا لِلْحَيَاةِ السَّعِيدَةِ الَّتِي مِنْ لَدُنْكَ يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ.

أَرْخِ يَا رَبُّ نَفْسَ هَذَا الطِّفْلِ الْمَغْبُوطِ (هذه الطفلة المغبوبة)، فِي رَاحَتِكَ، حَيْثُ جَمِيعُ قَدِّيسِكَ
يَسْتَرِيحُونَ، لِأَنَّكَ أَنْتَ وَحْدَكَ الَّذِي لَا يَمُوتُ.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ

أَنْتَ إِلَهُنَا الَّذِي انْحَدَرْتَ إِلَى الْجَحِيمِ، وَحَلَلْتَ أَوْجَاعَ الْمُعْتَظِلِينَ فِيهِ، فَأَنْتَ يَا مُخَلِّصُ أَرْخِ نَفْسَ هَذَا
الطِّفْلِ الْمَغْبُوطِ الرَّاقِدِ (هذه الطفلة المغبوبة الراقدة).

الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

أَيَّتُهَا الْعِذْرَاءُ الطَّاهِرَةُ النَّقِيَّةُ وَحْدَكَ، يَا مَنْ وَلَدْتَ إِلَهَ بَغَيْرِ زَرْعٍ تَشْفَعِي إِلَيْهِ فِي خَلَاصِ نَفْسِ هَذَا
الطِّفْلِ الْمَغْبُوطِ الرَّاقِدِ (هذه الطفلة المغبوبة الراقدة).

يتلو الكاهن الطلبة الآتية وهو يُبَخِّرُ واقفاً عند رأس الرافد

إِرْحَمْنَا يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ، نَطْلُبُ إِلَيْكَ، فَاسْتَجِبْ وَأَرْحَمْ.

الخورس: يَا رَبُّ ارْحَمْ (ثلاثاً).

وَأَيْضاً نَطْلُبُ لِأَجْلِ رَاحَةِ نَفْسِ هَذَا الطِّفْلِ المَغْبُوطِ (هذه الطفلة المَغْبُوطَة) وَمِنْ أَجْلِ غُفْرَانِ جَمِيعِ

خَطَايَاهُ (خَطَايَاهَا) الطَّوْعِيَّةِ وَالْكُرْهِيَّةِ. الخورس: يَا رَبُّ ارْحَمْ (ثلاثاً).

لِكِي يَرْتَبِ الرَّبُّ إِلَهُ نَفْسِهِ (نَفْسَهَا) حَيْثُ الصِّدِّيقُونَ يَسْتَرِيحُونَ. الخورس: يَا رَبُّ ارْحَمْ (ثلاثاً).

نَسْأَلُ لَهُ (لَهَا) الرَّحْمَةَ الإِلَهِيَّةَ وَالْمَلَكُوتَ السَّمَاوِيَّ، وَغُفْرَانَ خَطَايَاهُ (خَطَايَاهَا) مِنَ الْمَسِيحِ الَّذِي لَا

يَمُوتُ، مَلِكِنَا وَإِلَهُنَا. الخورس: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ

الْكَاهِنُ: إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ. الخورس: يَا رَبُّ ارْحَمْ.

ويتلو الكاهنُ الإفشين التالي:

يَا رَبُّ، يَا مَنْ يَحْفَظُ الْأَطْفَالَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الْحَاضِرَةِ. وَفِي
الْآتِيَةِ يَمَلَأُ مِنْهُمْ أَحْضَانِ إِبْرَاهِيمَ لِأَجْلِ بَسَاطَةِ طَوَيَّتِهِمْ وَبِرِّهِمْ. وَيُسْكِنُهُمْ
فِي أَمَاكِنِ نِيرَةٍ حَيْثُ تَسْكُنُ أَرْوَاحُ الصِّدِّيقِينَ. أَنْتَ إِقْبَلِ بِسَلَامٍ نَفْسَ
عَبْدِكَ هَذَا الطِّفْلِ (فُلَانٍ) لِأَنَّكَ أَنْتَ الْقَائِلُ: دَعُوا الْأَوْلَادَ يَأْتُونِ إِلَيَّ وَلَا
تَمْنَعُوهُمْ، لِأَنَّ لِمِثْلِ هَؤُلَاءِ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ. لِأَنَّ لَكَ وَخَدَكَ مَلَكُوتَ
السَّمَاوَاتِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ. الْآنَ
وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الْكاهِنُ: إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ. **الْخُورَسُ:** يَا رَبُّ ارْحَمِ.

الْكاهِنُ: **لَأَنَّكَ** أَنْتَ الْقِيَامَةُ، وَالْحَيَاةُ، وَالرَّاحَةُ لِهَذَا الطِّفْلِ الْمَغْبُوطِ (هَذِهِ الطِّفْلَةُ الْمَغْبُوطَةُ)، أَيُّهَا الْمَسِيحُ
إِهْنَأْ، وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ، وَإِلَى أَبِيكَ الَّذِي لَا بَدْءَ لَهُ، وَرُوحَكَ الْكَلْبِيَّ قُدْسَهُ الصَّالِحَ وَمُنْشَى الْحَيَاةِ،
الآنَ، وَكُلَّ آنٍ، وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

الْكاهِنُ: **الْمَجْدُ** لَكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، يَا رَجَاءَنَا الْمَجْدُ لَكَ.

أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِهْنَأْ الْحَقِيقِي، يَا مَنْ لَهُ السُّلْطَانُ عَلَى كُلِّ مِنَ الْأَخْيَاءِ وَالْأَمْوَاتِ، كَمَلِكٍ لَا يَمُوتُ، وَقَائِمٍ
مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ؛ بِشَفَاعَاتِ أَمْكِ الْقِدِّيسَةِ الْكَلْبِيَّةِ الطَّهَّارَةِ؛ وَالْقِدِّيسِينَ الْمَجِيدِينَ الرُّسُلِ الْجَدِيرِينَ بِكُلِّ
مَدِيحٍ؛ وَآبَائِنَا الْأَبْرَارِ حَامِلِي اللَّهِ؛ وَالْقِدِّيسِينَ الْمَجِيدِينَ الْأَجْدَادِ: إِبْرَاهِيمَ، وَإِسْحَقَ، وَيَعْقُوبَ؛ وَالْقِدِّيسِ
الصِّدِّيقِ صَدِيقِكَ لِعَازَرِ الرُّبَاعِيِّ الْأَيَّامِ؛ وَجَمِيعِ الْقِدِّيسِينَ. رَبِّ نَفْسَ هَذَا الطِّفْلِ الْمَغْبُوطِ (هَذِهِ الطِّفْلَةُ
الْمَغْبُوطَةُ) الْمُنْتَقِلِ (الْمُنْتَقِلَةُ) عَنَّا، فِي مَطَالِ الصِّدِّيقِينَ، وَأَرْحَهَا فِي أَحْضَانِ إِبْرَاهِيمَ، وَأَخْصِهَا مَعَ الْأَبْرَارِ،
أَمَّا نَحْنُ فَارْحَمْنَا بِمَا أَنَّكَ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلْبَشَرِ.

الْخُورَسُ: **فَلْيَكُنْ ذِكْرُهُ (ذِكْرُهَا) مُؤَبَّدًا (ثَلَاثَ مَرَّاتٍ).**

الْكاهِنُ: **بِصَلَوَاتِ** آبَائِنَا الْقِدِّيسِينَ أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ إِهْنَأْ ارْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا.

الْخُورَسُ: آمِينَ

خِدْمَةُ جُنَّازِ الْأَطْفَالِ مِنَ الْعِلْمَانِيِّينَ

الْكَاهِنُ: تَبَارَكَ إِهْنَا كُلَّ حِينٍ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الْخُورَس: آمِينَ

الْهَزْمُورُ التَّسْعُونَ

السَّاكِنُ فِي عَوْنِ الْعَلِيِّ، فِي سِتْرِ إِلَهِ السَّمَاءِ يَسْكُنُ. يَقُولُ لِلرَّبِّ: هُوَ نَاصِرِي وَمَلْجَاي. هُوَ إِلَهِي
فَعَلَيْهِ أَتَوَكَّلُ. لِأَنَّهُ يُنْقِذُكَ مِنْ فَخِّ الصَّيَّادِينَ، وَمِنْ الْقَوْلِ الْمُضْطَرِّبِ. بِمَنْكَبِيهِ يُظَلِّلُكَ، وَتَحْتَ أَجْنَحَتِهِ
تَلْتَجِي. بِسِلَاحٍ يَحُوطُ بِكَ حَقُّهُ. فَلَا تَخْشَى مِنْ خَوْفٍ لَيْلِي، وَلَا مِنْ سَهْمٍ يَطِيرُ فِي النَّهَارِ. وَلَا مِنْ أَمْرِ
يَسْلُكُ فِي الظُّلْمَةِ، وَلَا مِنْ كُلِّ وَقْعَةٍ شَيْطَانِيَّةٍ فِي نِصْفِ النَّهَارِ. يَسْقُطُ عَنْ جَانِبِكَ أُلُوفٌ، وَعَنْ يَمِينِكَ
رِبَوَاتٌ. وَأَمَّا إِلَيْكَ فَلَا يَقْتَرِبُونَ. بَلْ تَنْظُرُهُمْ بِعَيْنَيْكَ وَتُعَايِنُ مُجَازَاةَ الْخَطَاةِ. لِأَنَّكَ قُلْتَ: «إِنَّكَ أَنْتَ يَا رَبُّ
رَجَائِي». وَقَدْ جَعَلْتَ الْعَلِيَّ مَلْجَأَكَ. لَا يَقْتَرِبُ إِلَيْكَ شَرٌّ، وَضَرْبُهُ لَا تَدْنُو مِنْ مَسْكِنِكَ. لِأَنَّهُ يُوصِي
مَلَائِكَتَهُ بِكَ، لِيَحْفَظُوكَ فِي جَمِيعِ طُرُقِكَ. وَعَلَى الْأَيْدِي يَرْفَعُونَكَ لِنَآءٍ تَعْتَرِ بِحَجَرٍ رِجْلُكَ. تَطَأُ الْأَفْعَى
وَمَلِكَ الْحَيَاتِ وَتَدُوسُ الْأَسَدَ وَالتَّنِينَ. فَأُنْجِيهِ لِأَنَّهُ عَلَيَّ اتَّكَلْتُ، وَأَسْتُرُهُ لِأَنَّهُ عَرَفَ اسْمِي. يَصْرُخُ إِلَيَّ فَاسْتَجِيبْ
لَهُ، مَعَهُ أَنَا فِي الْحُزْنِ، فَأُنْقِذْهُ وَأُجِدَّهُ. وَأَمْلَأْهُ طُولَ الْأَيَّامِ وَأُريهِ خَلَاصِي.

هَلَلُويا (ثَلَاثًا)

طوبى لِمَنْ اخْتَرْتَهُ وَقَبِلْتَهُ (اخْتَرْتَهَا وَقَبِلْتَهَا) يَا رَبِّ. هَلَلُويا (ثَلَاثًا)

وَذِكْرُهُ (وَذِكْرُهَا) يَدُومُ إِلَى جِيلٍ وَجِيلٍ هَلَلُويا (ثَلَاثًا)

الطُّرُوبَارِيَّاتُ بِاللَّحْنِ الثَّامِنِ

يَا مَنْ تُدَبِّرُ الْكُلَّ بِعُمُقِ حِكْمَتِكَ وَمَحَبَّتِكَ لِلْبَشَرِ. يَا مَنْ تَمْنَحُ الْكُلَّ مَا يُوَافِقُهُمْ، أَيُّهَا الْمُبْدِعُ وَحْدَكَ.

أَرْحُ يَا رَبُّ أَرْوَاحَ عِبِيدِكَ لِأَنَّهُمْ عَلَيْكَ وَضَعُوا رِجَاءَهُمْ يَا إِلَهَنَا وَصَانِعَنَا وَجَابِلَنَا.

المجد للآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

لِأَنَّهُمْ عَلَيْكَ وَضَعُوا رِجَاءَهُمْ يَا إِلَهَنَا وَصَانِعَنَا وَجَابِلَنَا

الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرينَ، آمين

إِنَّا اتَّخَذْنَاكَ سَوْراً وَمِينَاءَ وَشَفِيعَةً حَسَنَةً الْقَبُولِ، لَدَى الْإِلَهِ الَّذِي وَلَدْتَهُ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، الَّتِي لَا

عَرُوسَ لَهَا، وَخَلَّاصَ الْمُؤْمِنِينَ.

(إفلوحيطاريا الرَّاقِدِينَ)

مُبَارَكُ أَنْتَ يَا رَبُّ عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ. (تُعَادُ قَبْلَ كُلِّ قِطْعَةٍ)

إِنَّ مَصَافَّ الْقِدِّيسِينَ وَجَدَ يَنْبُوعَ الْحَيَاةِ وَبَابَ الْفِرْدَوْسِ، فَلَيْتَنِي أَجِدُ الطَّرِيقَ بِالتَّوْبَةِ، أَنَا هُوَ الْحُرُوفُ

الضَّالِّ. فَادْعُنِي يَا مُخَلِّصُ وَخَلِّصْنِي.

يَا مَنْ فِي الْقَدِيمِ مِنَ الْعَدَمِ جَبَلْتَنِي، وَبَصُورَتِكَ الْإِلَهِيَّةِ أَكْرَمْتَنِي، وَلَمَّا تَجَاوَزْتُ وَصِيَّتَكَ أَعَدْتَنِي إِلَى

الْأَرْضِ الَّتِي مِنْهَا أُخِذْتُ، أَعِدْنِي إِلَى مِثَالِكَ لِتَتَجَدَّدَ فِيَّ صُورَةُ الْجَمَالِ الْقَدِيمِ.

أَنَا مِثَالُ صُورَةِ مَجْدِكَ الَّذِي لَا يُوصَفُ، وَلَئِنْ كُنْتُ حَامِلاً آثَارَ الزَّلَّاتِ. فَتَرَأْفُ عَلَى جِبَلَتِكَ أَيُّهَا

السَّيِّدُ، وَنَقِّنِي بِتَحْنُنِكَ، وَامْنَحْنِي الْوَطْنَ الْمَحْبُوبَ وَاجْعَلْنِي مِنْ مُسْتَوَظِنِي الْفِرْدَوْسِ أَيْضًا.

أَيُّهَا الشُّهَدَاءُ الْقِدِّيسُونَ، الَّذِينَ كَرَّزْتُمْ بِحِمْلِ اللَّهِ وَذُجِّجْتُمْ كَالْخِرَافِ، وَانْتَقَلْتُمْ إِلَى الْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ الْخَالِدَةِ،
تَوَسَّلُوا إِلَيْهِ دَائِمًا أَنْ يَمْنَحَنَا غُفْرَانَ الزَّلَّاتِ.

أَرْخُ يَا اللَّهُ هَذَا الطِّفْلَ الْمَغْبُوطَ وَرَبِّهِ (هذه الطفلة المغبوبة وربِّها) فِي الْفِرْدَوْسِ، حَيْثُ مَصَافٌ
الْقِدِّيسِينَ مَعَ الصِّدِّيقِينَ مِثْلَ الْكَوَاكِبِ يَتَلَأْلَأُونَ، فَهَنَّاكَ أَرْخُ يَا رَبُّ هَذَا الطِّفْلَ الْمَغْبُوطَ (هذه الطفلة
المغبوبة) مُعْرِضًا عَنْ جَمِيعِ زَلَّاتِهِ (زَلَّاتِهَا).

يَا جَمِيعَ الَّذِينَ قَدْ سَلَكَتُمْ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ، الطَّرِيقَ الضَّيِّقَةَ الْمُحْزَنَةَ، وَحَمَلْتُمْ الصَّلِيبَ كَالنَّيْرِ، وَتَبِعْتُمُونِي
بِإِيمَانٍ، هَلُمَّ تَمَتَّعُوا بِمَا أَعَدَدْتُهُ لَكُمْ مِنَ الْجَوَائِزِ وَالْأَكَالِيلِ السَّمَاوِيَّةِ.

المجد للآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّسِ.

لِنُسَبِّحَ بِمُحْسِنِ عِبَادَةِ اللَّاهُوتِ الْوَاحِدِ الْمُثَلَّثِ الصِّبْيَاءِ هَاتِفِينَ: قُدُّوسٌ أَنْتَ أَيُّهَا الْآبُ الَّذِي لَا بَدْءَ
لَهُ، وَالْإِبْنُ الْمُسَاوِي لَكَ فِي الْأَزَلِيَّةِ، وَالرُّوحُ الْإِلَهِيُّ، أَنْزَلْنَا نَحْنُ عَابِدِيكَ بِإِيمَانٍ، وَاخْتِطَفْنَا مِنَ النَّارِ الْأَبَدِيَّةِ.
الآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ.

افْرَحِي أَيُّهَا الطَّاهِرَةُ، يَا مَنْ وَلَدَتِ الْإِلَهَ بِالْجَسَدِ لِحُلَاصِ الْجَمِيعِ، وَبِهَا جِنْسُ الْبَشَرِ قَدْ وَجَدَ
الْحُلَاصَ، فَلَيْتَنَا نَجِدُ الْفِرْدَوْسَ بِكَ، يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ النَّقِيَّةِ الْمُبَارَكَةِ.

هَلِّلُوْا، هَلِّلُوْا، هَلِّلُوْا، الْمَجْدُ لَكَ يَا اللَّهُ. (ثَلَاثًا)

يَا إِلَهَنَا وَرَجَاءَنَا الْمَجْدُ لَكَ



يتلو الكاهن الطلبة الآتية وهو يُبَخِّرُ واقِفًا عِنْدَ رَأْسِ الرَّاقِدِ

إِرْحَمْنَا يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ، نَطْلُبُ إِلَيْكَ، فَاسْتَجِبْ وَأَرْحَمْ.

الخورس: يَا رَبُّ ارْحَمْ (ثلاثًا).

وَأَيْضًا نَطْلُبُ لِأَجْلِ رَاحَةِ نَفْسِ هَذَا الطِّفْلِ المَغْبُوطِ (هذه الطفلة المَغْبُوطَة) وَمِنْ أَجْلِ غُفْرَانِ جَمِيعِ

خَطَايَاهُ (خَطَايَاهَا) الطَّوْعِيَّةِ وَالْكُرْهِيَّةِ.

الخورس: يَا رَبُّ ارْحَمْ (ثلاثًا).

لكي يَرْتَبِ الرَّبُّ إِلَهُ نَفْسِهِ (نَفْسَهَا) حَيْثُ الصِّدِّيقُونَ يَسْتَرِيحُونَ

الخورس: يَا رَبُّ ارْحَمْ (ثلاثًا).

نَسْأَلُ لَهُ (لَهَا) الرَّحْمَةَ الإِلَهِيَّةَ وَالْمَلَكُوتَ السَّمَاوِيَّ، وَغُفْرَانَ خَطَايَاهُ (خَطَايَاهَا) مِنَ الْمَسِيحِ الَّذِي لَا

يَمُوتُ، مَلِكِنَا وَإِهْنَا

الخورس: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ

الْكَاهِنُ: إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ. الخورس: يَا رَبُّ ارْحَمْ.

ويتلو الكاهنُ الإفشين التالي:

يَا رَبُّ، يَا مَنْ يَحْفَظُ الْأَطْفَالَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الْحَاضِرَةِ. وَفِي
الْآتِيَةِ يَمَلَأُ مِنْهُمْ أَحْضَانِ إِبْرَاهِيمَ لِأَجْلِ بَسَاطَةِ طَوِيَّتِهِمْ وَبِرِّهِمْ. وَيُسْكِنُهُمْ
فِي أَمَاكِنَ نِيرَةٍ حَيْثُ تَسْكُنُ أَرْوَاحُ الصِّدِّيقِينَ. أَنْتَ إِقْبَلِ بِسَلَامٍ نَفْسَ
عَبْدِكَ هَذَا الطِّفْلِ (فلان) لِأَنَّكَ أَنْتَ الْقَائِلُ: دَعُوا الْأَوْلَادَ يَأْتُونِ إِلَيَّ وَلَا
تَمْنَعُوهُمْ، لِأَنَّ لِمِثْلِ هَؤُلَاءِ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ. **لِأَنَّ** لَكَ وَحْدَكَ مَلَكُوتَ
السَّمَاوَاتِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ. الْآنَ
وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الْكاهنُ: إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ. **الْخُورَس:** يَا رَبُّ ارْحَمْ.

الْكاهنُ: **لِأَنَّكَ** أَنْتَ الْقِيَامَةُ، وَالْحَيَاةُ، وَالرَّاحَةُ لِهَذَا الطِّفْلِ الْمَغْبُوطِ (لهذه الطفلة المغبوبة)، أَيُّهَا الْمَسِيحُ
إِهْنَأْ، وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ، وَإِلَى أَبِيكَ الَّذِي لَا بَدْءَ لَهُ، وَرُوحَكَ الْكَلْبِيَّ قُدْسُهُ الصَّالِحِ وَمُنَشِئِ الْحَيَاةِ،
الْآنَ، وَكُلَّ آنٍ، وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

الْقُنْدَاق

مَعَ الْقَدِيسِينَ أَرْحِ أَيُّهَا الْمَسِيحُ اهْنَأْ نَفْسَ عَبْدِكَ (أَمَتِكَ)، حَيْثُ لَا وَجَعٌ وَلَا حُزْنٌ وَلَا تَنَهْدٌ، بَلْ حَيَاةٌ

لَا تَفْنَى.

الْبَيْتُ قِرَاءَةً

أَنْتَ وَحَدَّكَ غَيْرُ الْمَائِتِ، يَا مَنْ صَنَعْتَ الْإِنْسَانَ وَجَبَلْتَهُ، فَنَحْنُ الْبَشَرُ إِذَا، قَدْ خُلِقْنَا مِنَ الْأَرْضِ
وَالِى الْأَرْضِ سَنَذْهَبُ، كَمَا أَمَرْتَ يَا جَابِلِي وَقُلْتَ لِي: "إِنَّكَ أَرْضٌ أَنْتَ وَإِلَى الْأَرْضِ تَعُودُ"؛ حَيْثُ نَذْهَبُ
نَحْنُ الْبَشَرُ جَمِيعًا، صَانِعِينَ مَرَاثِي التَّجْنِيزِ بِتَسْبِيحَةٍ: هَلِّلُوْا.

* ليس احد اوفر حنواً من الام ولا اكثر شقاء من الاب . فان جوانح الوالدين
تضطرب عند تشييعهم اطفالهم من ههنا . لان نبالاً عظيمة تغرس في قلوبهم لاجل
اولادهم . ولا سيما اذا كانت مناغاتهم حسنة وتفكروا في كلامهم مع تسبحة هلولوا

* كثيراً ما تضرب الامهات اثناءهن امام القبر قائلات : يا بُني يا ولدي الحلو
جداً . أما تسمع امك ماذا تقول ؟ ها هو البطن الذي حملك . فلم لا تكلمنا كما كنت
تكلمنا سابقاً بل انت هكذا صامت لا تتكلم معنا . هلولوا

* يا الله الهي يا من دعوتني اليك كن الآن سلوة لاهلي . لانه قد حصل لهم نوح
عظيم وهم جميعاً محدقون اليّ انا وحيدهم . لكن انت يا من وُلدت من مستودع اعذر،
برّد جوانح امي وندّ قلب ابي بابن يسبحك . هلولوا

الاولية الاولى

يا كلمة الله . يا من تمسكنت بالجسد وارتضيت ان تصير طفلاً من غير استحالة ولا
تغيير . اليك نطلب ان ترتب هذا الطفل الذي قبلته في احضان ابراهيم
لقد شوهدت طفلاً يا من انت من قبل الدهور . وبما انك صالح قد وعدت الاطفال
بالملكوت . فأحصر هذا الطفل معهم
المجد : ايها المسيح المخلص . لقد اخذت هذا الطفل بريئاً من العيب قبل ان يصير له
خبرة في الملاذ التي على الارض . فأهله للخيرات الابدية بما انك محب للبشر
الآن : يا من ولدت كلمة الاب وحكمته بجمال لا توصف . اسفي جراح نفسي
الصعبة وسكنني اوجاع قلبي

الاولية الثالثة

ايها الكلمة . يا من هو قبل كل كمال . لقد ظهرت طفلاً كاملاً . فأرح الطفل الذي
نقلته اليك قبل كمال قامته مع جميع الصديقين الذين ارضوك يا محب البشر وحدك
ايها الرؤوف . نطلب اليك ضارعين ان تتعطف على هذا الطفل غير المفسود الذي
نقلته بأمرك الالهي والذي خطف ولم يذق حلاوة ملاذ العالم . وتجعله شريكاً في
الخيرات الفائقة العالم

المجد : ايها الرب المخلص . امنح هذا الطفل الوافر النقاوة الذي نقلته كما سررت . ان
يكون مشتركاً في الاخذار السماوية والراحة النورانية في مصاف القديسين الجزيلة طهارتهم
الآن : ايها السيدة الطاهرة . لقد يئست من كل احد والى كنف وقايتك وحده
التجأت ، فأعينيني لاني جمعت ثروة وافرة من الخطايا . وصرت بالجملة مستوعباً من الفقر
بالفضائل

كأثمة باللحن السادس

* بالحقيقة باطل هو كل ما في العالم . والعيشة ظل ومنام . فباطلاً يضطرب كل ترابي كما قال الكتاب . لاننا اذا ربجنا العالم فحينئذ نسكن القبر حيث الملوك والفقراء والشيخ والاطفال معاً . فذلك ايها المسيح الاله أرح عبدك هذا الطفل المنتقل ، بما انك محب للبشر

الاودية الرابعة

لا نبكين على الاطفال . بل الاولى ان نندب انفسنا نحن الذين نخطئ دائماً . لكي ننجو من جهنم .

ايها السيد لقد اعدمت هذا الطفل التمتع الارضية . فاهله للخيرات السماوية بما انك الحاكم العادل

المجد : ايها الطفل المغبوط بالحقيقة ان الذي نقلك من الارض هو يجعلك مستوطناً في الفردوس ويرتبك مع مصاف القديسين

الآن : يا ذات كل نقاوة . اننا نحن المستنيرين كلنا قد عرفناك والددة الاله . لانك ولدت شمس العدل ايها الدائمة البتولية

الاودية الخامسة

يا رب لقد حصدت بحكمك العادل هذا الطفل مثل العشب الرطب ، ونقلته قبل ان يبلغ الى الكمال . فيا ايها الكلمة ادخله واغرسه في جبل الخيرات الابدية الالهي

ايها الطفل المغبوط . لقد وافى سيف الموت فقطعك كالغصن الرطب قبل ان تمارس خبرة اللذات العالمية . لكن هوذا المسيح يفتح لك ابواب السماوات محصياً اياك مع المختارين بما انه المتحن

المجد : ان الطفل الميت يصرخ قائلاً : لا تنوحوا علي ايها الاقارب والاصدقاء . لاني ما فعلت شيئاً يوجب النوح . بل الاولى ان تبكوا على ذواتكم انتم الخاطئين دائماً . لكي لا تذوقوا خبرة العقوبات

الآن : اني أياس من ذاتي . اذا ما نظرت الى كثرة افعالي السمجة . ولكنني اذا
ما اتخذتك في عقلي يا ام الاله يا من ولدت الرب ولادة تفوق العقل . حينئذ انتعش
بالرجاء لانك انت شفيعه لنا وحدك

الادوية السادسة

لقد وضعت في المذود مثل طفل . ودُفعت الى ذراعي الشيخ يا مبدع الاطفال في
بطون امهاتهم . ومن قبل ان يبلغ هذا الطفل كمال النمو نقلته الى الحياة . لاجل هذا
نمجدك شاكرين

ايها الكلمة . لقد هتفت نحو الرسل قائلاً : دعوا الاطفال يأتون الي . لان ملكوتي
هو للذين يكونون انقياء الافكار كالاطفال . فأهّل لنورك هذا الطفل المنتقل اليك

المجد : ايها الصالح . لقد اعدمت طفلك هذا الخيرات الارضية من دون ان يخالف
امرك الالهي وذلك لكي تجعله شريكاً في خيراتك السماوية . فتمجد عمق احكامك الذي
لا قرار له .

الآن : ايها الفتاة . لقد اتخذناك سوراً وملجأً وخلاصاً كاملاً للنفوس وفرجاً في
الاحزان وبنورك نبتهج دائماً . فخلصنا الآن ايضاً يا سيدة من الآلام والشدائد

الادوية السابعة

ايها الرؤوف . بما انك محب للبشر اكتب طفلك هذا في سفر المحلّصين لكي يهتف
بفرح لعزة مجدك . مبارك انت ايها الرب الاله الى الابد

ايها الكلمة ابهج بشعاع وجهك طفلك المؤمن هذا المنتقل الآن اليك قبل كمال قامته
والمرتل لك . مبارك انت ايها الرب الاله

المجد : ان انفصالك الآن ايها الطفل قد ظهر علة حزن للذين يتوقون اليك واما لك
فسبباً حقيقياً للفرح والسرور . لانك ترث الحياة مدى الدهور

الآن : ايها العذراء . انظري الى حزني الذي جلبته عليّ كثرة شروري . ولكن
قبل ما أذهب امنحني انتعاشاً بطلباتك الوالدية الى الله لكي يرحمني

الاودية الثامنة

المسيح الذي صار طفلاً لاجلنا هو يرتبك ايها الطفل في احضان ابراهيم في مساكن الارتياح ، حيث فرح المعيدون دائماً وفي اماكن الراحة حيث ماء الحياة ، لتتدفق اليه بغير فتور . يا كهنة سبحوه ويا شعوب زيدوه رفعة مدى الدهور
ان انفصالك قد صار لنا بالحقيقة علة للحزن وسبباً لدوام ذكرك بالدموع . لانك

من قبل ان تذوق مغريات هذه الحياة تركت الارض والاحضان الولدية . لكن حضن ابراهيم قد قبلك ايها الطفل بما انك طاهر من كل دنس

المجد : ان هذا الطفل الملقى طريحاً يصرخ صراخاً غير مسموع : لماذا تتوحدون عليّ
انا الطفل المنتقل . فاني لست انا اهلاً للبكاء . اذ قد رُسم للاطفال الفرح مع جميع الصديقين وذلك لانهم لم يعملوا شيئاً يستوجب العبرات بل يرتلون للمسيح . يا كهنة سبحوه ويا شعوب زيدوه رفعة مدى الدهور

الآن : يا ام الله انهضي الى معونتي واصغي الى طلبتي ونجني من الدينونة الهائلة ومن المحاكمة الصعبة ومن الظلمة والنار ومن صرير الاسنان ، ومن اضرار الشياطين ومن كل شدة ، يا رجاء من ليس لهم رجاء وحياة المؤمنين

الاودية التاسعة

ايها المسيح . يا من صرت طفلاً خلواً من استحالة ، وكابدت آلام الصليب بمشيئتكم ونظرت الى وجع التي ولدتك . خفف كآبة والدتي هذا الطفل الميت المؤمنين وسكن توجعها الصعب لكي نوجد لغزتك

ايها السيد ملك الكل . لقد ارسلت من العلو واخذت هذا الطفل المعبوط مثل عصفور نقي الى الاعشاش السماوية ، وخلصته من الفخاخ الكثيرة الاشكال . فضم روحه مع ارواح الصديقين ليتلذذ متنعماً في ملكوتك

المجد : يا كلمة الله لقد وهبت للاطفال السكنى في السماوات من غير ان يعملوا شيئاً اهلاً لذلك . لانك هكذا ارتضيت ايها الصالح . فالآن احصر معهم هذا الطفل المتقدم اليك وخفف توجع والديه . بما انك كلي الرأفات ومحب للبشر .
الآن : ايها الكلية النقاوة . اني احدثك اليك بالحاظ قلبي دائماً اذ لك عند المولود منك الشفاعة الوالدية . فاليك اتضرع ايها الفتاة الكلية الطهارة . فاحمدي آلام نفسي وانهضيني الى الاسراع للتوبة وانيري بنورك

وَلِلْحَالِ يَقُولُ الْمُرْتَلُّ بَرُوكِيمُنْ الرِّسَالَةِ بِاللَّحْنِ الثَّالِثِ:

مَغْبُوطُ السَّبِيلِ الَّذِي تَسِيرُ فِيهِ الْيَوْمَ، فَإِنَّهُ تَهَيَّأَ لَكَ مَكَانُ الْإِرْتِيَاحِ.

الْكَاهِنُ: لِنُصْغِ

إِلَيْكَ يَا رَبُّ أَصْرُخُ، وَإِلَى إِلَهِي أَتَضَرَّعُ.

الْكَاهِنُ: الْحِكْمَةُ.

فَصْلٌ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِّيسِ بُولُسَ الرَّسُولِ الْأُولَى إِلَى أَهْلِ رُومِيَّةَ

(6: 9 - 11)

يَا إِخْوَةُ، إِنَّ كُنَّا قَدْ مُتْنَا مَعَ الْمَسِيحِ، نُؤْمِنُ أَنَّا سَنَحْيَا أَيْضًا مَعَهُ. * إِذْ نَعْلَمُ أَنَّ الْمَسِيحَ بَعْدَ أَنْ أُقِيمَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ لَا يَمُوتُ أَيْضًا. لَا يَسْوَدُ عَلَيْهِ الْمَوْتُ بَعْدُ. * لِأَنَّهُ مِنْ حَيْثُ إِنَّهُ مَاتَ فَقَدْ مَاتَ لِلْخَطِيئَةِ مَرَّةً، وَأَمَّا مِنْ حَيْثُ أَنَّهُ يَحْيَا فَيَحْيَا لِلَّهِ. * فَكَذَلِكَ أَنْتُمْ أَيْضًا إِحْسِبُوا أَنْفُسَكُمْ أَمْوَاتًا لِلْخَطِيئَةِ، وَلَكِنْ أَحْيَاءَ لِلَّهِ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ رَبِّنَا. *

ثُمَّ تُرْتَلُّ هَلِّلُويَا هَلِّلُويَا هَلِّلُويَا

ثُمَّ يَتْلُو الْكَاهَنُ الْفَصْلَ الْإِنْجِيلِيَّ

فَصْلٌ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِّيسِ لُوقَا الْبَشِيرِ (18: 15 - 17 و 26 - 27)

الخُورَس: المَجْدُ لَكَ يَا رَبُّ المَجْدُ لَكَ

الشَّمَّاس: لِنُصْنَعِ وَيَتَابَعِ الْكَاهَنُ:

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، قَدَّمُوا إِلَى يَسُوعَ الْأَطْفَالَ لِيَلْمِسَهُمْ. فَلَمَّا رَأَاهُمْ التَّلَامِيذُ، انْتَهَرُوهُمْ. * أَمَّا يَسُوعُ فَدَعَاهُمْ وَقَالَ: دَعُوا الْأَوْلَادَ يَأْتُونَ إِلَيَّ وَلَا تَمْنَعُوهُمْ، لِأَنَّ لِمِثْلِ هَؤُلَاءِ مَلَكُوتَ اللَّهِ. * الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ، إِنَّ مَنْ لَا يَقْبَلُ مَلَكُوتَ اللَّهِ مِثْلَ وَلَدٍ فَلَنْ يَدْخُلَهُ. * فَقَالَ الَّذِينَ سَمِعُوا: فَمَنْ يَسْتَطِيعُ إِذَنْ أَنْ يَخْلُصَ؟ * فَقَالَ: غَيْرُ الْمُسْتَطَاعِ عِنْدَ النَّاسِ، مُسْتَطَاعٌ عِنْدَ اللَّهِ. *

الخُورَس: المَجْدُ لَكَ يَا رَبُّ المَجْدُ لَكَ

يَتْلُو الْكَاهَنُ الطَّلَبَةَ الْآتِيَةَ وَهُوَ يُبَخِّرُ وَاقِفًا عِنْدَ رَأْسِ الرَّاقِدِ

إِرْحَمْنَا يَا اللَّهُ بِعَظِيمِ رَحْمَتِكَ، نَطْلُبُ إِلَيْكَ، فَاسْتَجِبْ وَأَرْحَمْ.

الخُورَس: يَا رَبُّ ارْحَمْ (ثَلَاثًا).

وَأَيْضًا نَطْلُبُ لِأَجْلِ رَاحَةِ نَفْسِ هَذَا الطِّفْلِ الْمَغْبُوطِ (هَذِهِ الطِّفْلَةُ الْمَغْبُوطَةُ) وَمِنْ أَجْلِ غُفْرَانِ جَمِيعِ

خَطَايَاهُ (خَطَايَاهَا) الطَّوْعِيَّةِ وَالْكُرْهِيَّةِ. الخُورَس: يَا رَبُّ ارْحَمْ (ثَلَاثًا).

لَكِي يَرْتَبِ الرَّبُّ إِلَهُهُ نَفْسَهُ (نَفْسَهَا) حَيْثُ الصِّدِّيقُونَ يَسْتَرِيحُونَ. الخُورَس: يَا رَبُّ ارْحَمْ (ثَلَاثًا).

نَسْأَلُ لَهُ (لَهَا) الرَّحْمَةَ الْإِلَهِيَّةَ وَالْمَلَكُوتَ السَّمَاوِيَّ، وَغُفْرَانَ خَطَايَاهُ (خَطَايَاهَا) مِنَ الْمَسِيحِ الَّذِي لَا

يَمُوتُ، مَلِكِنَا وَإِهْنَا. الخُورَس: اسْتَجِبْ يَا رَبُّ

الْكاهِنُ: إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ. **الخورس:** يَا رَبُّ ارْحَمْ.

ويتلو الكاهنُ الإفشين التالي:

يَا رَبُّ، يَا مَنْ يَحْفَظُ الْأَطْفَالَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الْحَاضِرَةِ. وَفِي
الْآتِيَةِ يَمَلَأُ مِنْهُمْ أَحْضَانِ إِبْرَاهِيمَ لِأَجْلِ بَسَاطَةِ طَوِيَّتِهِمْ وَبِرِّهِمْ. وَيُسْكِنُهُمْ
فِي أَمَاكِنَ نَيْرَةٍ حَيْثُ تَسْكُنُ أَرْوَاحُ الصِّدِّيقِينَ. أَنْتَ إِقْبَلِ بِسَلَامٍ نَفْسَ
عَبْدِكَ هَذَا الطِّفْلِ **(فلان)** لِأَنَّكَ أَنْتَ الْقَائِلُ: دَعُوا الْأَوْلَادَ يَأْتُونَنِي إِلَيَّ وَلَا
تَمْنَعُوهُمْ، لِأَنَّ لِمِثْلِ هَؤُلَاءِ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ. **لِأَنَّ** لَكَ وَحْدَكَ مَلَكُوتَ
السَّمَاوَاتِ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ، أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُسُ. الْآنَ
وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.

الْكاهِنُ: إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ. **الخورس:** يَا رَبُّ ارْحَمْ.

الْكاهِنُ: **لِأَنَّكَ** أَنْتَ الْقِيَامَةُ، وَالْحَيَاةُ، وَالرَّاحَةُ لِهَذَا الطِّفْلِ الْمَغْبُوطِ **(لهذه الطفلة المغبوبة)**، أَيُّهَا الْمَسِيحُ
إِهْنَأْ، وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ، وَإِلَى أَبِيكَ الَّذِي لَا بَدَأَ لَهُ، وَرُوحَكَ الْكَلِّيَّ قُدْسُهُ الصَّالِحَ وَمُنْشَى الْحَيَاةِ،
الْآنَ، وَكُلَّ آنٍ، وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ. آمِينَ.

الكاهن: **أَجِدْ** لَكَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، يَا رَجَاءَنَا الْمَجْدُ لَكَ.

أَيُّهَا الْمَسِيحُ إلهنا الحقيقي، يَا مَنْ لَهُ السُّلْطَانُ عَلَى كُلِّ مِنَ الْأَحْيَاءِ وَالْأَمْوَاتِ، كَمَلِكٍ لَا يَمُوتُ، وَقَائِمٍ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ؛ بِشَفَاعَاتِ أَمَلِكِ الْقِدِّيسَةِ الْكَلْبِيَّةِ الطَّهَّارَةِ؛ وَالْقِدِّيسِينَ الْمَجِيدِينَ الرُّسُلِ الْجَدِيرِينَ بِكُلِّ مَدِيحٍ؛ وَآبَائِنَا الْأَبْرَارِ حَامِلِي اللَّهِ؛ وَالْقِدِّيسِينَ الْمَجِيدِينَ الْأَجْدَادِ: إِبْرَاهِيمَ، وَإِسْحَاقَ، وَيَعْقُوبَ؛ وَالْقِدِّيسِ الصِّدِّيقِ صَدِيقِكَ لِعَازَرِ الرُّبَاعِيِّ الْأَيَّامِ؛ وَجَمِيعِ الْقِدِّيسِينَ. رَتَّبْ نَفْسَ هَذَا الطِّفْلِ الْمَغْبُوطِ (هذه الطفلة المغبوبة) المنتقل (المنتقلة) عَنَّا، فِي مَطَالِ الصِّدِّيقِينَ، وَأَرْحَهَا فِي أَحْضَانِ إِبْرَاهِيمَ، وَأُخْصِهَا مَعَ الْأَبْرَارِ، أَمَّا نَحْنُ فَارْحَمْنَا بِمَا أَنْكَ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلْبَشَرِ.

ثُمَّ يَسْكُبُ الْكَاهِنُ عَلَى صَدْرِ الرَّاقِدِ قَلِيلًا مِنْ زَيْتِ الْقَنْدِيلِ عَلَى شَكْلِ صَلِيبٍ قَائِلًا:

الْكَاهِنُ: ارْجِعِي يَا نَفْسُ إِلَى رَاحَتِكَ لِأَنَّ الرَّبَّ قَدْ أَحْسَنَ إِلَيْكَ

وَيُرَشُّ عَلَى صَدْرِ الرَّاقِدِ قَلِيلًا مِنَ التُّرَابِ أَوْ مِنْ رَمَادِ الْمَبْخَرَةِ عَلَى شَكْلِ صَلِيبٍ قَائِلًا:

الْكَاهِنُ: لِلرَّبِّ الْأَرْضُ بِكَمَالِهَا، الدُّنْيَا وَكُلُّ السَّاكِنِينَ فِيهَا.

الْخُورَس: فَلْيَكُنْ ذِكْرُهُ (ذِكْرُهَا) مُؤَبَّدًا (ثَلَاثَ مَرَّاتِ).

الكاهن: **بِصَلَوَاتِ** آبَائِنَا الْقِدِّيسِينَ أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ إلهنا ارحمنا وخلصنا.

الْخُورَس: آمين